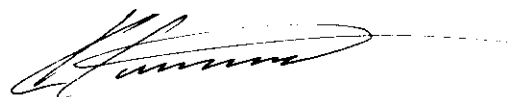


MAANA SAHIK
L-19

BELIMO BALTICUM AS

REG. NR. 10537818

2001. A. MAJANDUSAASTA ARUANNE

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Hanne", with a long horizontal flourish extending to the right.

Ettevõtte nimetus: **BELIMO BALTICUM AS**

Majandusaasta: **01.01.2001 - 31.12.2001**

Aadress: **TÜRI 10 D
TALLINN**

Äriregistri kood: **10537818**

Telefon: **6 140 811**

Fax: **6 140 811**

Tegevusala: **Tööstuslike kütte- ja kliimaseadmete
tootmine ja kaubandus**

Tegevjuht: **Kari Manninen**

Audiitorkontroll: **Tuokko Audiitorteenused OÜ**



SISUKORD:

	LK.
1. Tiitelleht	
2. Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad	4
3. Tegevusaruanne	5
4. Juhatuse deklaratsioon	6
4. Raamatupidamise aastaaruanne	7
5. Audiitori järeldusotsus	16

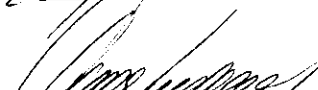
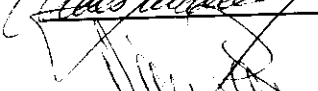
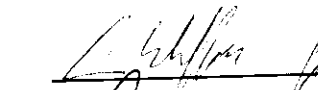
Belimo Balticum AS juhatus on koostanud 2001.a. tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande ning esitas need audiitorile 19.Aprill 2002.a.

AS Belimo Balticum kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest.

Kinnitatud tegevusaruanne ja raamatupidamise aastaaruanne on ...lehel.

Äriregistrile esitatud ärakirjal on originaalalkirjad.

2001.a. majandusaasta aruande kinnitas AS Belimo Balticum juhatus ja nõukogu:

Nimi	Ametinimetus	Allkiri	Kuupäev
Kari Manninen	juhatuse liige		06.05.2002
Claus Erik Sundberg	juhatuse liige		
Väino Pärnaste	juhatuse liige		
Poccina Elisabeth Östermann	nõukogu liige		
Christoffer Clausson Sundberg	nõukogu liige		
Jukka Kalervo Sopen-Luoma	nõukogu liige		



BELIMO Balticum AS tegevusaruanne

Aastal 2001 arenesid jõudsalt kauba müük. Suur oli kasv nii Eesti siseses-, kui ka ekspordimüügis Leedu. Ekspordimüük Läti lõppes suvel seoses Belimo Balticum SIA asutamisega. Põhilise tooterühma, õhudamperite täiturmootorite, müügikasv oli normaalne ja see moodustas sel aastal enam alla 2/3 kogukäibest. Tooterühma, ventilatsiooni ja kütte reguleeriventiilide, müük tõusis aga jälle märgatavalt ja selle osa kogukäibest moodustas juba üle kolmandiku. Augustis sõlmiti koostööleping Soome firmaga Produel Oy mille tootang koosneb KVVK süsteemidele mõeldud anturidest ning mõõteseadmetest. Aasta lõpuks moodustas Produel tootete müük umb. 15% kogukäivest.

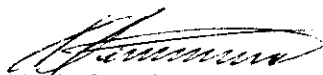
Kliendite osas suuri muutusi ei juhtunud. Kõige suurem kliendigrupp on ikka automaatikafirmad, üle 60%-lise osaga ning teise märkimisväärse kliendigrupi moodustasid hulgimüügifirmad, kelle osa oli u. 30% müügikäibest. Ülejäänud toodete müük jagunes erinevate ventilatsiooni- ja kütteseadmetepaigaldajate ning hooldusfirmade vahel.

Müügi ja marketingi arendus toimus põhiliselt läbi arvukate kliendikohtumiste ja aktiivse müügi nii Eestis kui ka Leedus. Koos parimate klientidega külastati Sveitsi tehast ja tutvustati neile Belimo Automation AG tegevust. Nende sõitude eesmärk oli parandada kliendisuhteid, muuta kliendid veel rohkem Belimo püsikliendiks ning neid võib võtta kui investeringuid firma tulevikku. Tulemusi vaatades on eesmärk saavutatud.

Märtsis kasvas firma töötajate arv kui tööle astus uus müügijuht Margus Vainomäe. Tema ülesandeks on tootemüüki ja klientisuhtete korraldamine Eestis. Kokku on firmas töötajaid nüüdseks 3 isikut. Töötajate töötasu üldsumma 2001.aastal oli 731 233 krooni, millest tegevjuhi palk moodustas 496 648 krooni.

Aasta 2002 eesmärgiks on seatud jätkuv müügi kasv ja kasumi suurendamine. Suurim müügipotentsiaal on ka edaspidi reguleeriventiilide tooterühmal, mille osas oleme veel arengustaadiumis. Eestis on sel aastal oodata müügi suurenemist veidi üle 15% aga Leedus üle 30%. Muid tegevusi jätkame samuti nagu aastal 2001, kontsentreerudes oma põhitegevusele ehk ventilatsiooni- ja küttesüsteemide täiturmootorite müügile ning suurendata Produel tootegrupi läpimüüki. Läbi käibe kasvu ja tegevuste intevsiivistamise toodab firma ka endisest rohkem kasumit.

Tallinnas 2002-04-19



Kari Manninen
Tegevdirektor

BELIMO BALTICUM AS JUHATUSE DEKLARATSIOON

Äriühingu juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2001 ja aruande koostamispäeva 19.04.2002.a. vahemikul.

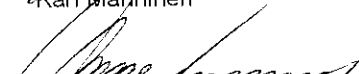
Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on äriühing jätkuvalt tegutsev majandusüksus.


Kari Marhinen

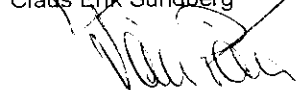
juhatuse liige

19. april 2002.a.


Claus Erik Sundberg

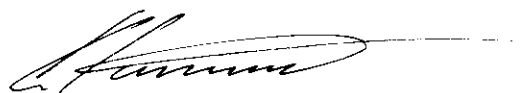
juhatuse liige

_____ 2002.a.


Väino Pärnaste

juhatuse liige

19. juunil 2002.a.



BELIMO BALTICUM AS

RAAMATUPIDAMISBILANSS

A K T I V A

	31.12.2001 (EEK)	31.12.2000 (EEK)
KÄIBEVARA		
Raha ja pangakontod	339 251	67 595
Nõuded ostjate vastu		
Ostjatelt laekumata arved	954 633	523 828
Kokku nõuded ostjate vastu	954 633	523 828
Mitmesugused nõuded		
Muud lühiajalised nõuded	172 575	3 591
Kokku mitmesugused nõuded	172 575	3 591
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud ja maksed		
Maksude ettemaksed LISA 3	66 481	148 767
Muud ettemaksed	9 968	0
Ettemaksed hankijatele	23 595	0
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	43 099	8 780
Kokku tulevaste perioodide kulud	143 143	157 547
Varud		
Kaubad teel	0	0
Ostetud kaubad müügiks	589 307	354 615
Ettemaksed hankijatele	41 560	0
Kokku varud	630 867	354 615
KOKKU KÄIBEVARA	2 240 469	1 107 176
PÕHIVARA		
Materiaalne põhivara		
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud	93 711	23 903
Akumuleeritud põhivara kulum	-26 862	-6 374
Kokku materiaalne põhivara LISA 9	66 849	17 529
KOKKU PÕHIVARA	66 849	17 529
KOKKU AKTIVA	2 307 318	1 124 705

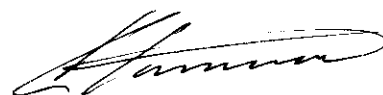
BELIMO BALTICUM AS**RAAMATUPIDAMISBILANSS****P A S S I V A**

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED	31.12.2001 (EEK)	31.12.2000 (EEK)
Võlad hankijatele		
Hankijatele tasumata arved	1 936 338	1 132 453
Kokku võlad hankijatele	1 936 338	1 132 453
Mitmesugused võlad		
lühiajaline laenuvõlg	21 711	0
Kokku mitmesugused võlad	21 711	0
Maksuvõlad	LISA 3	29 944
Viitvõlad		
Võlad töövõtjatele	62 690	54 924
Muud viitvõlad	20 722	15 163
Kokku viitvõlad	83 412	70 087
KOKKU LÜHIAJALISED KOHUSTUSED	2 118 204	1 232 484
PIKAAJALISED KOHUSTUSED		
Pikaajalised võlakohustused		
Laenuvõlad	85 526	0
Kokku pikaajalised võlakohustused	85 526	0
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	85 526	0
OMAKAPITAL	LISA 4	
Aktiikapital nimiväärtuses	400 000	400 000
Eelmiste perioodide jaotamata kahjum	-507 779	-703 195
Aruandeaasta kasum/kahjum	211 367	195 416
KOKKU OMAKAPITAL	103 588	-107 779
KOKKU PASSIVA	2 307 318	1 124 705



BELIMO BALTICUM AS**KASUMIARUANNE skeem 1**

ÄRITULUD	31.12.2001 (EEK)	31.12.2000 (EEK)
Realiseerimise netokäive	5 613 316	4 292 443
Muud äritulud	74 385	26 713
KOKKU ÄRITULUD	5 687 701	4 319 156
ÄRIKULUD		
1. Kaubad, toore, materjal ja teenused	3 582 902	2 480 505
2. Mitmesugused tegevuskulud	796 625	873 493
3. Tööjõukulud	1 030 511	709 262
3.1. Palgakulu	775 713	532 529
3.2. Sotsiaalmaksud	254 478	176 733
3.3. Töötuskindlustuskulu	319	0
4. Kulum	20 487	4 781
Põhivara kulum ja väärtuse langus	19 337	56 762
4. Muud ärikulud	5 449 862	4 124 803
KOKKU ÄRIKULUD	5 449 862	4 124 803
ÄRIKASUM	237 839	194 353
FINANTSTULUD		
Finantstulud valuutakursi muutustest	17 930	0
Muud intressi- ja finantstulud	1 764	1 063
KOKKU FINANTSTULUD	19 695	1 063
FINANTSKULUD		
Intressikulud	4 932	0
Kahjum valuutakursi muutustest	41 235	0
KOKKU FINANTSKULUD	46 167	0
KASUM/KAHJUM MAJANDUSTEGEVUSEST	211 367	195 416



BELIMO BALTICUM AS

RAHAVOOGUDE ARUANNE

ÄRITEGEVUSEST tulenevad rahavood	31.12.2001 (EEK)	31.12.2000 (EEK)
Kasum/kahjum	211 367	195 416
Äritegevusega korrigeerimine		
Korrigeerimine kulumiga	20 487	4 780
Intressitulud	-1 764	-1 063
Klientide võlgnevuse muutumine	-430 805	-275 761
Mitmesuguste nõuete muutus	-172 575	0
Muud ettemakstud tul.perioodi kulude muutus	25 274	229
Varude muutus	-234 692	-174 733
Avansid hankijatele muutus	-41 560	0
Muude lühiajaliste võlgnevuste muutus	21 711	-3 071
Hankijate võlgnevuse muutus	803 885	381 316
Muude viitvõlgade muutus	28 488	-15 846
Maksuvõlgade muutus	24 357	-92 430
RAHAVOOG ÄRITEGEVUSEST	254 173	18 837
INVESTEERINGUTEST tulenevad rahavood		
Materiaalse põhivara soetus / müük	-69 808	0
RAHAVOOG INVESTEERINGUTEST	-69 808	0
FINANTSEERINGUTEST tulenevad rahavood		
Maksti tagasi lühiajalist laenu intress	1 765	1 063
Saadi pikaajalist laenu	85 526	0
RAHAVOOG FINANTSEERINGUTEST	87 291	1 063
RAHAVOOG KOKKU	271 656	19 900
Kassa ja pangakontod 01.01.	67 595	47 695
Kassa ja pangakontod 31.12.	339 251	67 595
KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS	271 656	19 900



ARVESTUSPÕHIMÕTTED JA NENDE MUUDATUSED

2001.a.raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud 1. Jaanuaril 1995.a. jõustunud raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri määrustes, mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud soovitused.

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

BELIMO BALTICUM AS 2001 majandusaasta finantsaruanded ning lisad on koostatud Eesti Vabariigis kehtivas vääringsus.

Tehingud välisvaluutas

Välisvaluutas fikseeritud varad, kohustused ja tehingud kajastatakse raamatupidamises tehingu päeval kehtinud Eesti Panga päevakursiga.

Aastalõpu seisuga on varad ja kohustused ümberhinnatud 31.12.2001.a. kehtinud Eesti Panga päevakursiga:

FIM 2,6316 EEK

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud, lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Varud

Varud on bilansis kajastatud soetusmaksumuses, millele ei ole lisatud muid kauba soetamisega seotud kulusid. Varude jäägid on bilansis kajastatud FIFO meetodil.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 5 000.- krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumusega, mis koosneb maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekute.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

Arvutustehnika	20 % aastas
----------------	-------------

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

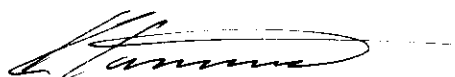


Viitvõlad

Viitvõlgadena on kajastatud puhkusereserv koos sellelt arvestatud maksudega ning aruande perioodi lõpul välja jäänud maksmata majanduskulu.

Tulude arvestus

Realisatsiooniarvestuse aluseks on väljastatud arved, mille alusel toimub kauba mahavõtmine laost ning realisatsioonikanne. Samuti kajastatakse kaupade müügist tulenevat tulu siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.



MAKSUDE ETTEMAKSED NING MAKSUVÕLAD**MAKSUDE ETTEMAKSED**

	31.12.2001	31.12.2000
Käibemaksu ettemaks	66 481	148 767
KOKKU	66 481	148 767

LISA 3

MAKSUVÕLAD

	31.12.2001	31.12.2000
Erisoodustuse tulumaks	1 964	828
Erisoodustuse intress	2	0
Isiku tulumaks	31 139	12 442
Isiku tulumaksu intress	7	0
Töötuskindlustus	958	0
Käibemaksu intress	7	0
Sotsiaalmaks	42 655	16 674
Sotsiaalmaksu intress	11	0
KOKKU	76 743	29 944

LISA 3

OMAKAPITALI LIIKUMINE

LISA 4

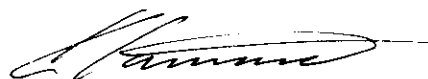
Vastavalt AS Belimo Balticum põhikirjale on aktsiakapitali minimaalseks suuruseks 400 000.- kr. ja maksimaalseks suuruseks 1 600 000.- kr.

Aksia nimiväärtus on 400.- kr. Emiteeritud ja märgitud aktsiate arv on 1 000 tükki.

Rahalise sissemaksega on tasutud 1 000 aktsia eest.

2001. Aastal uusi aktsiaid emitteeritud ei ole.

	Aksia- kapital	Eelm.per jaot.kasum	Aruande- aasta kasum	Kokku
Seisuga 01.01.00	400 000	0	-703 195	-303 195
Eelmise perioodi kasum		-703 195	703 195	0
2000 a. kasum			195 416	195 416
Seisuga 31.12.00	400 000	-703 195	195 416	-107 779
Seisuga 01.01.01	400 000	-703 195	195 416	-107 779
Eelmise perioodi kasum		-507 779	507 779	0
2001 a. kasum			211 367	211 367
Seisuga 31.12.01	400 000	-1 210 974	914 562	103 588



REALISEERIMISE NETOKÄIVE:
LISA 5

Geograafiline jaotus:	31.12.2001 EEK	31.12.2000 EEK
Eesti Vabariik	3 627 123	2 269 064
Läti Vabariik	981 989	1 268 850
Leedu Vabariik	1 004 204	754 529
KOKKU	5 613 316	4 292 443

Protsentuaalne jaotus:	%	%
Eesti Vabariik	65	53
Läti Vabariik	17	30
Leedu Vabariik	18	18
KOKKU	100	100

Tegevusalade järgi:

Kliimaseadmete müük	5 613 316	4 292 443
KOKKU	5 613 316	4 292 443

BELIMO BALTICUM AS

LISA 9

MATERIAALSE PÕHIVARA LIIKUMINE

31.12.2001

kroonides

	Aasta algul	Sissetulek		Väljaminek		Aasta lõpuks			
	Soetusmaksumuses	Kokku	sh.ostetud	Kokku	sh.müük	Kokku	Akumuleerunud kulum	Jääkmaksumus	2000 kulum
01.01.2001									
Materiaalne põhivara kokku	0	23 903	23 903	0	0	23 903	6 374	17 529	4 780
Muu inventar	0	23 903	23 903	0	0	23 903	6 374	17 529	4 780

	Aasta algul	Sissetulek		Väljaminek		Aasta lõpuks			
	Soetusmaksumuses	Kokku	sh.ostetud	Kokku	sh.müük	Kokku	Akumuleerunud kulum	Jääkmaksumus	2001 kulum
31.12.2001									
Materiaalne põhivara kokku	23 903	69 808	69 808	0	0	93 711	26 862	66 849	20 487
Muu inventar	23 903	69 808	69 808	0	0	93 711	26 862	66 849	20 487

BELIMO BALTICUM AS AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI:NIMEKIRI:

	Aktsiate arv	a' hind	Nimiväärtus
Claus Erik Sundberg sünd.15.01.1943.a. eluk.Soome Vabariik	600	400	240 000
Kari Manninen sünd.18.12.1969.a. eluk.Soome Vabariik	200	400	80 000
Väino Pärnaste is.k.35104200244 eluk.Soome Vabariik	200	400	80 000
Aktsiakapital kokku	1 000		400 000



Audiitori järeldusotsus aktsionäridele

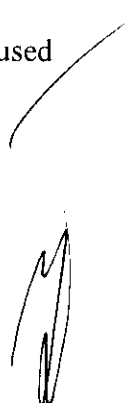
Oleme kontrollinud **BELIMO BALTICUM AS** reg.nr. 10537818 31.12.2001 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on aktsiaseltsi juhatuse kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta. Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruande näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud hea raamatupidamistava põhimõtete täitmist. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Inventuur varude olemasolu ja omahinnale vastavuse kohta on koostatud ettevõtte juhatuse poolt seisuga 31.12.2001.a. Välja arvatud inventuuri tulemuste kajastamisest tulenevatest mõjudest, oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise Seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2001 aasta finantstulemuseks 211.367 EEK kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2001.a. 2.307.318 EEK (omakapital 103.588 EEK) kajastab piisavas osas objektiivselt **BELIMO BALTICUM AS** majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2001 aasta. Aktsiaseltsil on netovara vähem, kui Äriseadustiku paragrahvis 222 nimetatud aktsiakapitali suurus, vastavalt Äriseadustiku paragrahvile 301 peavad aktsionärid võtma tarvitusele abinõud tagamaks netovara suuruse vastavalt Äriseadustikust tulenevatele nõuetele.

Tallinnas, 25.06.2002.a.
OÜ Tuokko Audiitorteenused

Mai Palmipuu
vannutatud audiitor
tunnistus nr.384

Originaalallkirjadega: osanikele
Äriregistrile
Maksuametile



Nõusolek

Käesolevaga mina, **Mai Palmipuu** (isikukood 45906132778, elukoht Tartu, Eesti) olen nõus, et mind valitakse AS BELIMO BALTICUM audiitoriks.

Tallinnas, 19. aprill 2002.a.



Mai Palmipuu

BELIMO Balticum AS

Erakorralise üldkoosoleku protokoll

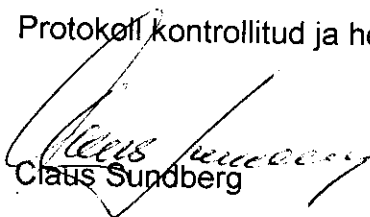
Tallinn 2002-04-19

Kohalolijad: Claus Sundberg
Kari Manninen

esindades 600 aktsiat ja 600 häält
esindades 200 aktsiat ja 200 häält

1. Koosoleku juhatajaks valiti Claus Sundberg ja protokollijaks Kari Manninen kes koostas ka protokoll.
2. Koosolek, kus oli esindatud 8/10 (kaheksa kümnendiku) aktsiakapitalist, kinnitati seaduslikuks ja kehtivaks.
3. BELIMO Balticum AS-i audiitoriks valiti Mai Palmipuu.
4. Märjiti, et kõik otsused võeti vastu üksmeelselt ja kõik kohalolijad kirjutavad protokollile alla.

Protokoll kontrollitud ja heakskiidetud



Claus Sundberg



Kari Manninen